



Tabelle für die Berechnung der direkten Bundessteuer der natürlichen Personen (Art. 36 DBG)

Die Tarife 1997/Prae gelten in allen Kantonen ausschliesslich für die gesonderte Besteuerung von Kapitalleistungen aus Vorsorge.

Tableau servant à calculer l'impôt fédéral direct des personnes physiques (art. 36 LIFD)

Les barèmes 1997/Prae sont valables dans tous les cantons uniquement pour l'imposition séparée des prestations en capital provenant de la prévoyance.

Tabella per il calcolo dell'imposta federale diretta delle persone fisiche (art. 36 LIFD)

Le tariffe 1997/Prae sono valide in tutti i Cantoni soltanto per l'imposizione separata delle prestazioni in capitale provenienti dalla previdenza.

Steuerbares Einkommen ¹	Alleinstehende Contribuables vivant seuls Contribuenti che vivono soli		Verheiratete und Einelfamilien Mariés et familles monoparentales Coniugati e famiglie monoparentali		Steuerbares Einkommen ¹	Alleinstehende Contribuables vivant seuls Contribuenti che vivono soli		Verheiratete und Einelfamilien Mariés et familles monoparentales Coniugati e famiglie monoparentali	
	Steuer für 1 Jahr ²	Für je weitere CHF 100 Einkommen	Steuer für 1 Jahr ²	Für je weitere CHF 100 Einkommen		Steuer für 1 Jahr ²	Für je weitere CHF 100 Einkommen	Steuer für 1 Jahr ²	Für je weitere CHF 100 Einkommen
Revenue imposable ¹	Impôt pour 1 année ²	Par CHF 100 de revenu en plus	Impôt pour 1 année ²	Par CHF 100 de revenu en plus	Revenue imposable ¹	Impôt pour 1 année ²	Par CHF 100 de revenu en plus	Impôt pour 1 année ²	Par CHF 100 de revenu en plus
Reddito imponibile ¹	Imposta per 1 anno ²	Per CHF 100 di reddito in più	Imposta per 1 anno ²	Per CHF 100 di reddito in più	Reddito imponibile ¹	Imposta per 1 anno ²	Per CHF 100 di reddito in più	Imposta per 1 anno ²	Per CHF 100 di reddito in più
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
14'900	25.41	0.77			72'100	1'781.80		1'185.00	
15'000	26.18				75'000	1'973.20	6.60	1'330.00	5.00
16'000	33.88				80'000	2'303.20			
17'000	41.58				82'500	2'468.20	8.80	1'705.00	6.00
18'000	49.28				82'600	2'474.80			
19'000	56.98				82'700	2'481.40	11.00	1'716.00	7.00
20'000	64.68				85'000	2'683.80			
21'000	72.38				90'000	3'123.80	13.20	2'154.00	8.00
22'000	80.08				91'600	3'264.60			
23'000	87.78				91'700	3'273.40	15.50	2'256.00	9.00
24'000	95.48			95'000	3'563.80			2'487.00	
25'000	103.18			99'100	3'924.60	17.80	2'774.00	10.00	
25'100	103.95		25.00	99'200	3'933.40				2'781.00
25'200	104.72		26.00	100'000	4'003.80	20.00	2'845.00	11.00	
25'300	105.45		27.00	105'100	4'452.60				3'253.00
26'000	111.61		34.00	105'200	4'461.40	22.20	3'261.00	12.00	
27'000	120.41		44.00	107'400	4'655.00				3'459.00
28'000	129.21		54.00	107'500	4'663.80	24.40	3'468.00	13.00	
29'000	138.01		64.00	109'600	4'894.80				3'657.00
30'000	146.81		74.00	109'700	4'905.80	26.60	3'666.00	14.00	
31'000	155.61		84.00	110'000	4'938.80				3'696.00
32'000	164.41		94.00	112'700	5'235.80	28.80	3'966.00	15.00	
33'000	173.21		104.00	112'800	5'246.80				3'976.00
33'100	174.05		105.00	114'200	5'400.80	31.00	4'130.00	16.00	
34'000	197.81		114.00	114'300	5'411.80				4'141.00
35'000	224.21		124.00	115'700	5'565.80	33.20	4'309.00	17.00	
36'000	250.61		134.00	115'800	5'576.80				4'321.00
37'000	277.01		144.00	120'000	6'038.80	35.40	4'867.00	18.00	
38'000	303.41		154.00	130'000	7'138.80				6'167.00
39'000	329.81		164.00	140'000	8'238.80	37.60	7'467.00	19.00	
40'000	356.21		174.00	140'400	8'282.80				7'519.00
40'500	369.41		179.00	140'500	8'293.80	39.80	7'532.00	20.00	
40'600	382.05		180.00	150'000	9'547.80				8'767.00
41'000	382.61		188.00	160'000	10'867.80	42.00	10'067.00	21.00	
42'000	409.01		208.00	170'000	12'187.80				11'367.00
43'000	435.41		228.00	180'000	13'507.80	44.20	12'667.00	22.00	
44'000	461.81		248.00	190'000	14'827.80				13'967.00
44'100	464.45		250.00	200'000	16'147.80	46.40	15'267.00	23.00	
45'000	491.18		268.00	250'000	22'747.80				21'767.00
46'000	520.88		288.00	300'000	29'347.80	48.60	28'267.00	24.00	
46'500	535.73		298.00	350'000	35'947.80				34'767.00
46'600	538.70		300.00	400'000	42'547.80	50.80	41'267.00	25.00	
47'000	550.58		312.00	450'000	49'147.80				47'767.00
48'000	580.28		342.00	500'000	55'747.80	53.00	54'267.00	26.00	
49'000	609.98		372.00	550'000	62'347.80				60'767.00
50'000	639.68		402.00	600'000	68'947.80	55.20	67'267.00	27.00	
55'000	788.18		552.00	603'000	69'343.80				67'657.00
57'800	871.34		636.00	603'100	69'356.50	57.40	67'670.00	28.00	
57'900	874.30		639.00	650'000	74'750.00				73'767.00
60'000	999.04		702.00	700'000	80'500.00	59.60	80'267.00	29.00	
60'100	1'004.98		705.00	715'500	82'282.50				82'282.00
62'300	1'135.66		793.00	715'600	82'294.00	61.80	82'294.00	30.00	
62'400	1'141.60		797.00						
65'000	1'313.20		901.00			64.00		31.00	
70'000	1'643.20		1'101.00						
72'000	1'775.20		1'181.00						

Für höhere steuerbare Einkünfte beträgt die Jahressteuer einheitlich 11.5 %.
L'impôt annuel frappant les revenus imposables plus élevés se monte à 11.5 %.
L'imposta annua sui redditi imponibili superiori ammonta all'11.5 %.

1 Restbeträge von weniger als CHF 100 fallen ausser Betracht.
2 Die Jahressteuer wird gegebenenfalls auf die nächsten 5 Rp. abgerundet.

1 Les fractions inférieures à CHF 100 sont abandonnées.
2 Le cas échéant, l'impôt annuel est ramené aux 5 ct. inférieurs.

1 Le frazioni inferiori a CHF 100 non sono computate.
2 Se del caso, l'imposta annua è arrotondata ai 5 ct. inferiori.